



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 12. august 2009 (23.09)
(OR. en)**

12639/09

PUBLIC 132

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – JUUNI 2009

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2009. aasta juunis vastu võetud aktide loetelu ^{1 2}.
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud aktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud õigustloovate aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletusreeglid, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollide kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetse eelarvega seotud otsused jne.

² Kaasotsustamismenetluse teel vastuvõetud õigusaktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, kus õigusakt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna kaasotsustamismenetluse puhul loetakse õigusakt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil (<http://consilium.europa.eu>), rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu õigusaktide loetelu”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil ([Juurdepääs nõukogu dokumentidele: avalik register](#)).

Ainult õigusaktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid on autentsed. Need on kättesaadavad internetiaadressil (<http://consilium.europa.eu>), rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu protokollid”.

**NÕUKOGU POOLT 2009. AASTA JUUNIS
VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE LOETELU**

**Euroopa Liidu Nõukogu 2946. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED)
4.–5. juunil 2009 Luxembourgis**

Nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2002/956/JSK, millega moodustatakse avaliku elu tegelaste kaitsmiseks Euroopa võrk
9770/09

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 568/2009/EÜ, millega muudetakse nõukogu 18. juuni 2009. aasta otsust 2001/470/EÜ, millega luuakse tsiviil- ja kaubandusasju käsitlev Euroopa kohtute võrk
ELT L 168, 30.6.2009, lk 35–40.

Nõukogu soovitused operatiivüksuste vahelise raadioside parandamiseks piirialadel
10141/09

Nõukogu järeldused EL narkootikumidealase tegevuskava 2009–2012 rakendamise kohta seoses pakkumise vähendamise näitajatega ning uimastipoliitika tõhususe ja mõjude analüüsimise vahenditega
9634/09

Nõukogu järeldused SISI ja SIRENE parema kasutamise kohta laste kaitsmisel
9148/09

Nõukogu järeldused, milles käsitletakse teadlikkuse tõstmist kodanikukaitsest
9976/09 + REV 1 (ro)+ REV 2 (sl)

Nõukogu järeldused Euroopa kriminaalpreventsiooni võrgustiku (EUCPN) 2008. aasta aruande kohta
9410/2/09 REV 2

Nõukogu järeldused inimkaubandust käsitlevate riiklike raportööride või samaväärsete mehhanismide mitteametliku ELi võrgustiku loomise kohta
8723/4/09 REV 4

Nõukogu soovitus ebaseaduslike motovõistluste vastu võitlemise kohta
10140/09 + COR 1 (lv)

Nõukogu järeldused, millega kehtestatakse organiseeritud kuritegevuse ohtude 2009. aasta hinnangul (OCTA) ja Venemaa organiseeritud kuritegevuse ohtude hinnangul (ROCTA) põhinevad ELi prioriteedid võitluseks organiseeritud kuritegevusega
8301/3/09 REV 3

Nõukogu järeldused Eurojusti seitsmenda aastaaruande kohta (kalendriaasta 2008)
7682/09 + REV 1 (en)

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu allakirjutamise kohta
8793/09

Nõukogu järeldused SIS II edasise suuna kohta
9787/2/09 REV 2

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Guantanamo kinnipidamiskeskuse sulgemise kohta
10523/2/09 REV 2

Euroopa Liidu Nõukogu 2947. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- JA TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED) 8.–9. juunil 2009 Luxembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 543/2009, 18. juuni 2009, põllumajanduskultuuride statistika kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 837/90 ja (EMÜ) nr 959/93 (EMPis kohaldatav tekst)
ELT L 167, 29.6.2009, lk 1–11

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite ja mootorite tüübikinnitust seoses raskeveokite heidetega (Euro VI) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 715/2007 ja direktiivi 2007/46/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/1269/EMÜ, 2005/55/EÜ ja 2005/78/EÜ
PE-CONS 3733/4/08 REV 4

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 544/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 717/2007, milles käsitletakse rändlust üldkasutatavates mobiiltelefonivõrkudes ühenduse piires, ning direktiivi 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (EMPis kohaldatav tekst)
ELT L 167, 29.6.2009, lk 12–23

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 545/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 95/93 ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta
ELT L 167, 29.6.2009, lk 24–25

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Kyoto protokolliga muudatusettepaneku esitamise kohta vastavalt selle artiklile 20
10644/09

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad turvalist paindlikkust kriisi ajal
10388/09

Sotsiaalteenused kui aktiivse kaasamise ja sotsiaalse ühtekuuluvuse tugevdamise vahend ning töövõimalusi pakkuv sektor
10052/09 + COR 1 (lv)

Nõukogu järeldused – Võrdsed võimalused naistele ja meestele: aktiivsena ja väarikas vananemine
10412/09

Nõukogu järeldused romide kaasamise kohta
10394/09 + COR 1

Nõukogu soovitus, 9. juuni 2009, mis käsitleb patsiendi ohutust, sealhulgas tervishoiuteenustega seotud nakkuste ennetamist ja tõrjet
ELT C 151, 3.7.2009, lk 1–6

Nõukogu soovitus, 8. juuni 2009, tegevuse kohta haruldaste haiguste valdkonnas
ELT C 151, 3.7.2009, lk 7–10

Euroopa Liidu Nõukogu 2948. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 9. juunil 2009 Luxembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007 direktiivi 2007/64/EÜ (makseteenuste kohta siseturul ning direktiivide 97/7/EÜ, 2002/65/EÜ, 2005/60/EÜ ja 2006/48/EÜ muutmise ning direktiivi 97/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta) parandus
ELT L 187, 18.7.2009, lk 5–5

Nõukogu järeldused jaekliendile suunatud kombineeritud investeerimistoodete kohta
10496/09

Nõukogu ühismeede 2009/445/ÜVJP, 9. juuni 2009, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos EULEX KOSOVO
ELT L 148, 11.6.2009, lk 33–33

Nõukogu järeldused ELi finantsjärelevalve tugevdamise kohta
10513/1/09 REV 1

Nõukogu järeldused kliimamuutustega võitlemise rahvusvahelise rahastamise kohta
10352/1/09 REV 1

Nõukogu järeldused – Hea valitsemistava maksuvaldkonnas
10252/4/09 REV 4 + REV 4 COR 1 (sk)

Euroopa Liidu Nõukogu 2949. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 11.-12. juulil 2009 Luksembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 546/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta
ELT L 167, 29.6.2009, lk 26–29

Nõukogu määrus (EÜ) nr 499/2009, 11. juuni 2009, millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit käsikahveltõstukite ja nende oluliste osade impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 1174/2005 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Taist lähetatud sama toote impordile, olenemata sellest, kas see deklareeritakse Taist pärinevana või mitte
ELT L 151, 16.6.2009, lk 1–5

Nõukogu määrus (EÜ) nr 500/2009, 11. juuni 2009, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1212/2005, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit valandite impordi suhtes
ELT L 151, 16.6.2009, lk 6–13

Nõukogu määrus (EÜ) nr 597/2009, 11. juuni 2009, kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (kodifitseeritud versioon)
ELT L 188, 18.7.2009, lk 93–126

Nõukogu ühismeede 2009/475/ÜVJP, 11. juuni 2009, Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX kohta Iraagis
ELT L 156, 19.6.2009, lk 57–60

Nõukogu järeldused komisjoni rohelise raamatu „Üleeuroopaline transpordivõrk: poliitika läbivaatamine. Paremini integreeritud üleeuroopaline transpordivõrk ühise transpordipoliitika teenistuses” kohta
10649/09

Euroopa Liidu Nõukogu 2950. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15. juunil 2009 Luxembourgis

Nõukogu järeldused operatsiooni Atalanta kohta
10738/09

Nõukogu määrus, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 2580/2001 (teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangute kohta terrorismivastaseks võitluseks) artikli 2 lõiget 3 ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/62/EÜ
ELT L 151, 16.6.2009, lk 14–16

Nõukogu ühine seisukoht 2009/468/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega ajakohastatakse ühist seisukohta 2001/931/ÜVJP terrorismivastaste erimeetmete rakendamise kohta ning tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2009/67/ÜVJP
ELT L 151, 16.6.2009, lk 45–50

Nõukogu ühismeede 2009/466/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega muudetakse ja pikendatakse ühismeedet 2007/405/ÜVJP julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu politseimissiooni ja selle õigusalse kontakti kohta Kongo Demokraatlikus Vabariigis (EUPOL RD Congo)
ELT L 151, 16.6.2009, lk 40–40

Nõukogu järeldused Moldova Vabariigi kohta
10912/09

Nõukogu järeldused Iraagi kohta
10794/09

Nõukogu ühismeede 2009/467/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega nimetatakse ametisse Euroopa Liidu eriesindaja Pakistanis ja Afganistanis ja tunnistatakse kehtetuks ühismeede 2009/135/ÜVJP
ELT L 151, 16.6.2009, lk 41–44

Nõukogu järeldused ELi tõhustatud tegevuse kohta Afganistanis ja Pakistanis
10742/09

Nõukogu järeldused Euroopa südametunnistust ja totalitarismi käsitleva resolutsiooni kohta
10710/1/09 REV 1

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu kodukorra muudatused
ELT L 184, 16.7.2009, lk 10–11

Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Ameerika Ühendriikide ühisavaldus Guantanamo Bay kinnipidamiskeskuse sulgemise ning tulevase terrorismivastase koostöö kohta, mis põhineb ühistel väärtustel, rahvusvahelisel õigusel ning austusel õigusriigi põhimõtte ja inimõiguste vastu
10967/09

Euroopa Liidu Nõukogu 2591. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15.–16. juunil 2009 Luxembourgis

Nõukogu järeldused Lähis-Ida rahu protsessi kohta
10968/09

Nõukogu järeldused Liibanoni kohta
10917/09

Nõukogu järeldused – Kuubat käsitleva ELi ühise seisukoha hindamine
10920/09

Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta
10736/2/09 REV 2

Nõukogu järeldused Iraani kohta
11039/09

Euroopa Liidu Nõukogu 2952. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 22.–23. juunil 2009 Luxembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus sööda turuleviimise ja kasutamise kohta, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1831/2003 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 79/373/EMÜ, 80/511/EMÜ, 82/471/EMÜ, 83/228/EMÜ, 93/74/EMÜ, 93/113/EÜ ja 96/25/EÜ ning otsus 2004/217/EÜ
PE-CONS 3611/5/09 REV 5

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid

PE-CONS 3621/2/09 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeeringuks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (uuesti sõnastatud)

PE-CONS 3605/2/09 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite teatavate osade ja omaduste kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3631/3/08 REV 3

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/66/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite roolisüsteemi kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 201, 1.8.2009, lk 11–17

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite tahavaatepeeglite kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3635/2/08 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/60/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite maksimaalse valmistajakiiruse ja koormaplatvormide kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 198, 30.07.2009, lk 15–19

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/62/EÜ, 13. juuli 2009, kahe- ja kolmerattaliste mootorsõidukite tagumise registreerimismärgi paigalduskoha kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 198, 30.7.2009, lk 20–27

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3683/6/08 REV 6

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/58/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite haakeseadiste ja tagasikäigu kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

ELT L 198, 30.7.2009, lk 4–8

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- ja metsamajanduslikele ratastraktoritele valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamise kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)

PE-CONS 3685/2/08 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike traktorite tekitatud raadiohäirete summutamise (elektromagnetiline ühilduvus) kohta (kodifitseeritud versioon)
(EMPs kohaldatav tekst)
PE-CONS 3686/2/08 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kahe- või kolmerattalistele mootorsõidukitele valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamise kohta (kodifitseeritud versioon)
(EMPs kohaldatav tekst)
PE-CONS 3688/1/08 REV 1

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite valgustus- ja valgussignaalseadmete osa tüübikinnituse kohta (kodifitseeritud versioon)
(EMPs kohaldatav tekst)
PE-CONS 3689/1/08 REV 1

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide kohta (staatiline testimine) (kodifitseeritud versioon)
PE-CONS 3690/2/08 REV 2

2009/510/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Austraalia valitsuse vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 4–4

2009/511/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Araabia Ühendemiraatide vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 5–5

2009/512/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise lennuteenuste teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 6–6

2009/513/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Armeenia Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 7–7

2009/514/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Nepali valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 8–8

2009/515/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 9–9

2009/516/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja India Vabariigi valitsuse vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 10–10

2009/517/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta
ELT L 173, 3.7.2009, lk 11–11

Nõukogu järeldused olemasolevate nelgimähkuri ja San José kilptäiga seotud tõrjemeetmete hindamise kohta
10942/09 + COR 1 (nl)

Nõukogu järeldused, milles käsitletakse komisjoni teatist „Abi parem suunamine ebasoodsate looduslike tingimustega piirkondade põllumajandustootjatele”
10727/09 + COR 1 (lv) + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el)

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad komisjoni teatist põllumajandustoodete kvaliteedipoliitika kohta
10722/09

Nõukogu järeldused „Ühise põllumajanduspoliitika tulevik pärast 2013. aastat: otsetoetused”
10713/09 + COR 1 + REV 1 (el)

Nõukogu järeldused Euroopa vesiviljeluse säästva arengu strateegia kohta
10915/09

Euroopa Liidu Nõukogu 2953. istung (KESKKOND) 25. juunil 2009 Luxembourgis

Nõukogu määrus (EÜ) nr 723/2009, 25. juuni 2009, Euroopa teadusuuringute infrastruktuuri konsortsiumi (ERIC) käsitleva ühenduse õigusliku raamistiku kohta
ELT L 206, 8.8.2009, lk 1–8

Nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 91/414/EMÜ paraftinõlide CASi nr 64742-46-7, CASi nr 72623-86-0 ja CASi nr 97862-82-3 lisamiseks toimeainete hulka
10385/09

Nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 91/414/EMÜ paraftinõli CASi nr 8042-47-5 lisamiseks toimeainete hulka
10386/09

Nõukogu määrus (EÜ) nr 563/2009, 25. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2505/96, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine
ELT L 168, 30.6.2009, lk 1–3

Nõukogu määrus (EÜ) nr 564/2009, 25. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1255/96, millega ajutiselt peatatakse teatavatele tööstus-, põllumajandus- ja kalatoodetele kehtestatud ühise tollitariifistiku ühepoolsed tollimaksud
ELT L 168, 30.6.2009, lk 4–17

Nõukogu direktiiv 2009/69/EÜ, 25. juuni 2009, millega muudetakse direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) seoses maksudest kõrvalehoidumisega importimisel
ELT L 175, 4.7.2009, lk 12–13

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/72/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (EMP-s kohaldatav tekst)
ELT L 211, 14.8.2009, lk 55–93

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/73/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (EMP-s kohaldatav tekst)
ELT L 211, 14.8.2009, lk 94–136

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 713/2009, 13. juuli 2009, millega luuakse Energeetikasektori Reguleerivate Asutuste Koostööamet (EMP-s kohaldatav tekst)
ELT L 211, 14.8.2009, lk 1–14

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 (EMP-s kohaldatav tekst)
PE-CONS 3651/3/09 REV 3

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2009, 13. juuli 2009, maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005 (EMP-s kohaldatav tekst)
ELT L 211, 14.8.2009, lk 36–54

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri)
PE-CONS 3625/2/09 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/76/EÜ põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite juhtide poolt tajutava müra taseme kohta (kodifitseeritud versioon)
(EMP-s kohaldatav tekst)
PE-CONS 3687/1/08 REV 1

Nõukogu direktiiv 2009/71/Euratom, 25. juuni 2009, millega luuakse tuumaseadmete tuumaohutust käsitlev ühenduse raamistik
ELT L 172, 2.7.2009, lk 18–22

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad liikumist laiahaardelise ELi kohanemisstrateegia loomise poole
10435/09 + REV 1 (mt)

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ühise seisukoha kehtestamise kohta energiaühenduse ministrite nõukogus (Sarajevo, 26. juuni 2009)
10729/1/09 REV 1

Nõukogu järeldused keskkonnaaspektide arengukoostöösse integreerimise kohta
10944/09 + COR 1

Nõukogu otsus, milles käsitletakse ühenduse seisukohta EÜ-EFTA ühistransiidi ühiskomitee otsuse nr 1/2009 (millega muudetakse 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni) eelnõu kohta
10373/09 + REV 1 (lt)

Nõukogu otsus Euroopa Majanduspiirkonna lepinguga asutatud ühiskomitees võetava ühenduse seisukoha kohta, mis käsitleb kaubaveoga seotud kontrollimiste ja formaalsuste lihtsustamist käsitleva protokoll nr 10 ja artiklis 101 ettenähtud loetelu sisaldava protokoll nr 37 kohandamist
11029/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (hu)

Nõukogu soovitus, 25. juuni 2009, liikmesriikide ja ühenduse majanduspoliitika üldsuuniste ajakohastamise kohta 2009. aastal ja liikmesriikide tööhõivepoliitika rakendamise kohta
ELT L 183, 15.7.2009, lk 1–26

Nõukogu otsus, mis käsitleb ühenduse seisukohta EL-Tuneesia assotsiatsiooninõukogus, et muuta EL-Tuneesia assotsiatsiooninõukogu otsust nr 1/99, mis käsitleb Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) artikli 10 sätete rakendamist, mis reguleerivad töödeldud põllumajandustooteid
10604/09

Nõukogu ühismeede 2009/509/ÜVJP, 25. juuni 2009, millega muudetakse ja pikendatakse ühismeedet 2007/406/ÜVJP Kongo Demokraatliku Vabariigi (KDV) julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni kohta (EUSEC RD Congo)
ELT L 172, 2.7.2009, lk 36–36

Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu, mis käsitleb kaubaveoga seotud kontrolli ja formaalsuste lihtsustamist ning tolli turvameetmeid, ajutise kohaldamise ja sõlmimise kohta
10336/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 (lt) + REV 2 COR 2 (nl) + REV 3 (hu)

Nõukogu järeldused EÜ bioloogilise mitmekesisuse tegevuskava rakendamise vahehindamise ning sissetungivaid võõrliike käsitleva ELi strateegia väljatöötamise kohta
10575/09 + COR 1 (cs)

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad rohelist raamatut: Biojäätmete käitlus Euroopa Liidus
10567/09

Kirjalik menetlus lõpetatud 26. juunil 2009

Türgiga peetavad ühinemisläbirääkimised – ELi ühine seisukoht 16.peatüki suhtes: Maksustamine
11424/09

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2946. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED) 4.–5. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2002/956/JSK, millega moodustatakse avaliku elu tegelaste kaitsmiseks Euroopa võrk Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 568/2009/EÜ, millega muudetakse nõukogu 18. juuni 2009. aasta otsust 2001/470/EÜ, millega luuakse tsiviil- ja kaubandusasju käsitlev Euroopa kohtute võrk	9770/09 PE-CONS 3735/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu ja Euroopa Parlamendi ühisavaldus Euroopa Ühenduste Kohtu kohta Nõukogu ja Euroopa Parlament kutsuvad komisjoni üles kutsuma Euroopa Kohtu esindajaid osalema kohtu poolt asjakohaseks peetaval tasandil ja viisil tsiviil- ja kaubandusasju käsitleva Euroopa kohtute võrgu koosolekutel.			
Euroopa Liidu Nõukogu 2947. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- JA TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED) 8.–9. juunil 2009 Luxembourgis Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 543/2009, 18. juuni 2009, põllumajanduskultuuride statistika kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 837/90 ja (EMÜ) nr 959/93 (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3614/6/09 REV 6	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite ja mootorite tüübikinnitust seoses raskeveokite heidetega (Euro VI) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 715/2007 ja direktiivi 2007/46/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/1269/EMÜ, 2005/55/EÜ ja 2005/78/EÜ	PE-CONS 3733/4/08 REV 4	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Ühendkuningriigi avaldus Ühendkuningriik toetab enamust käesoleva määruse sätetest, mille eesmärk on karmistada raskeveokite suhtes kohaldatavaid heitkoguste norme ning seeläbi parandada õhukvaliteeti. Ühendkuningriik soovib siiski ära märkida oma kindlat veendumust, et Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikkel 95 ei ole asjakohane õiguslik alus olulisi maksupoliitikat käsitlevaid sätteid sisaldavale meetmele. Ühendkuningriik on jätkuvalt seisukohal, et juhul, kui õigusakt sisaldab kaudset maksustamist käsitlevaid sätteid, tuleks õiguslikuks aluseks võtta EÜ asutamislepingu artikkel 93 kas üksi või vajadusel koos asutamislepingu teiste artiklitega.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 544/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 717/2007, milles käsitletakse rändlust üldkasutatavates mobiiltelefonivõrkudes ühenduse piires, ning direktiivi 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3645/2/09 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid: ES, LV

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA

JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Läti avaldus Läti hoidub hääletamisest määruse ettepaneku üle, milles käsitletakse rändlust üldkasutatavates mobiiltelefonivõrkudes ühenduse piires. Läti toetab täielikult eesmärki tagada, et kasutajad saaksid maksimaalselt kasu kogu ühendust hõlmavatest rändlusteenustest. Läti ei toeta siiski ettepanekut langetada reguleeritud rändluskõnede tegemise jae- ja hulgihindade ülemmäärasid. Läti on seisukohal, et mobiiltelefonioperaatorite tulud on juba praegusest ülemaailmsest finantsolukorrast tuleneva rändlusteenuste vähenenud nõudluse tõttu oluliselt vähenenud. Nimetatud põhjusel leiab Läti, et jae- ja hulgihindade ülemäärane vähendamine ei ole õigustatud. Hispaania avaldus Hispaania Kuningriik on seisukohal, et telekommunikatsioonituru reguleerimise eesmärk on taskukohase hinna eest kaasaegsete ja kvaliteetsete teenuste tagamine kasutajate jaoks täielikes konkurentsitingimustes toimiva turu kaudu. Ettepanek muuta määrust (EÜ) nr 717/2007 ei ole suunatud üldistele turueeskirjadele – Hispaania delegatsiooni seisukohast avaldab see pigem otsest mõju lõpphindadele kuni 2011. aastani, mille puhul kaasneb risk mõjutada loomulikke konkurentsitingimusi ning neid reguleerivate parameetrite tasakaalu. See võib kujuneda eriti tõsiseks sellises ebakindlas ja dünaamilises keskkonnas nagu seda on praegune telekommunikatsiooniturul valitsev olukord. Nimetatud põhjustel on Hispaania seisukohal, et komisjoni ettepanek ei küündi eesmärkideni, mida peaks järgima ühenduse telekommunikatsiooni eeskirjade reform, ning et sellest võiks saada negatiivsete tagajärgedega pretsedent kogu elektroonilise side turule, kehtestades konkurentsitingimustele vastavas keskkonnas vabalt toimivate tariifide määramise mehhanismide asemel jaehinnad, mis toob kaasa õiguskindlusetuse. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 545/2009, 18. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 95/93 ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta			
	PE-CONS 3653/1/09 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA

JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Läti delegatsiooni avaldus Läti pooldab EGF-i kättesaadavamaks muutmist ja näeb seda kasuliku vahendina praeguse majanduskriisi tagajärgedega toime tulemiseks. Sellele vaatamata ei võtnud Läti osa Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse vastuvõtmisest, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta, kuna Läti arvates oli märkimisväärselt suurendatud sekkumismäär (komisjoni esialgne ettepanek) muudatusettepanekute kõige olulisem osa. Olukorras, kus uue määrusega kaasneb vaid sekkumismäära mõõdukas suurenemine, samas kui kõiki teisi taotluste esitamise tingimusi lõdvendatakse, kahtleb Läti tõsiselt kas need, kes tegelikult kõige rohkem toetust vajavad, saavad Euroopa globaliseerumise fondi toetusest kasu. Komisjoni avaldus Artikli 2 kohta (koondamiste määratlus) Komisjon kinnitab, et pärast tööandja kandideerimiskutset vastastikusel kokkuleppel toimunud koondamised on EGF määruse artiklile 2 vastavad koondamised ning et neid saab künnise ja meetmete puhul lugeda koondamiste arvu hulka. Töötajaid, kes pärast tööandja kandideerimiskutset nõustuvad ennetähtaegse pensioniga, võib samuti lugeda koondatud töötajate hulka EGF määruse artikli 2 mõttes nii künnise kui meetmete puhul (vajaduse korral). Komisjoni avaldus Artikli 2 punkti b kohta (NUTS II piirkonnad) Juhtudel, kui liikmesriik esitab EGF-i taotluse vastavalt artikli 2 punktile b ning kui sama liimesriigi mõnes teises NUTS II tasandi piirkonnas on samal põhjusel ja samal ajavahemikul samas NACE 2 sektoris toimunud täiendavaid koondamisi, on komisjon arvamisel, et selliste töötajate puhul saab EGF-i toetuse taotluse esitada vastavalt artikli 2 punktile c, viidates eriolukorrale.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA

JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Komisjoni avaldus Artikli 2 punkti c ja artikli 12 lõike 6 kohta (väikesed tööturud või eriolukorrad) Komisjon on arvamisel, et EGF-i määruse artikli 12 lõike 6 säte tagab, et raha on uute taotluste jaoks kättesaadav aastaringselt ning et artikli 2 punkt c võimaldab hõlmata väikestest tööturgudest või eriolukordadest tingitud juhtumeid. Lisaks sellele tuleb komisjon meelde, et taotlustega tegeletakse nende saabumise järjekorras ning et iga taotlust käsitletakse eraldi nii ajaliselt kui juhtumi asjaoludele vastavalt. Komisjon kinnitab, et ta jätkab EGF-i haldamist nii, et kõiki taotlusi käsitletakse määrusele vastavalt võrdselt ja ausalt. Komisjoni avaldus Artikli 11 lõike 2 kohta (kindlasummalised maksed) Komisjon kinnitab et artikli 11 lõike 2 kavandatud sõnastus on samasugune kui struktuurifondide puhul kasutatud sõnastus ning et kõnealuse sõnastuse kohaldamisega seotud teave, mis on ette nähtud kasutamiseks struktuurifondides, kehtib ka EGF-i puhul. Malta delegatsiooni avaldus Malta tervitab ja toetab Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) ulatuse laiendamist, et toetada praeguse majanduskriisi tõttu kannatavaid töötajaid. Malta kordab aga oma muret, et üldise toetuskõlblikkuse künnise vähendamine 500 koondatule võib tekitada olukordi, kus suuremat kriisi väikeses liikmesriigis käsitletakse võrdselt suhteliselt väiksema probleemiga mõnes suures liikmesriigis. Lisaks sellele võib künnise vähendamisega kaasneda suur arv taotlusi, asetades fondi vahendid märkimisväärse surve alla. Malta kordab, et tuleb tagada, et oleks alati olemas piisavad vahendid väikeste liikmesriikide taotluste jaoks koondamiste puhul, millel on märgatav kahjulik mõju nende majandusele. Malta on arvamisel, et kaasrahastamise määra suurendamine oleks praegustes majandusoludes olnud asjakohasem.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2952. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 22.–23. juunil 2009 Luxembourgis Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus sööda turuleviimise ja kasutamise kohta, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1831/2003 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 79/373/EMÜ, 80/511/EMÜ, 82/471/EMÜ, 83/228/EMÜ, 93/74/EMÜ, 93/113/EÜ ja 96/25/EÜ ning otsus 2004/217/EÜ Komisjoni avaldus 1. IV lisa muudatused: Selleks et vastavalt määruse artiklile 11 kohandada IV lisa (söödamaterjali või segasööda märgistusel esitatud koostisosade lubatud erinevused) teaduse ja tehnoloogia arenguga, kavatsevad komisjon ja tema talitused eespool nimetatud IV lisa läbi vaadata. Selleks võtab komisjon samuti arvesse teatavat söödamaterjali, mille niiskusesisaldus on suurem kui 50 %. Komisjoni avaldus 2. Söödalisandite märgistus: Komisjon analüüsib, kas sööda märgistusel esitatud teavet käsitlevaid põhimõtteid saab kohaldada ka määruse 1831/2003 (loomasööta des kasutatavate söödalisandite kohta) alusel lubatud söödalisandite ja eelsegude suhtes.	PE-CONS 3611/5/09 REV 5	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009							
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED				
Komisjoni avaldus 3. Põhjenduses 21 ning artiklites 5 ja 17 kasutatud väljendi „kiireloomulisus[...]”, mis on seotud inimeste või loomade tervisega või keskkonnaga” tõlgendamine: Komisjon leiab, et väljend „kiireloomulisus[...]”, mis on seotud inimeste või loomade tervisega või keskkonnaga” võib hõlmata kiireloomulisi olukordi, mis on põhjustatud muu hulgas hooletusest, ettekavatsetud pettusest ja kuriteost. Prantsusmaa, Saksamaa, Austria ja Tšehhi delegatsiooni ühisavaldus Prantsusmaa, Saksamaa, Austria ja Tšehhi delegatsioon leiavad, et käesolev sööda turuleviimist ja kasutamist käsitlev määrus, eelkõige selle põhjendus 2, ei mõjuta kuidagi muude õigusaktidega, eelkõige nõukogu 26. märtsi 1990. aasta direktiiviga 90/167/EMÜ (millega kehtestatakse ravimsöödade ühenduses valmistamise, turuleviimise ja kasutamise tingimused) reguleeritud ravimsööda õiguslikku staatust. <table border="1"> <tr> <td>Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid</td><td>PE-CONS 3621/2/09 REV 2</td><td>Kvalifitseeritud häälteenamus</td><td>Kõik liikmesriigid hääletasid poolt</td></tr> </table> Madalmaade avaldus Madalmaad toetavad komisjoni eesmärki lihtsustada tüübikinnituse nõuetega seotud ühenduse õigusakte. Selles valdkonnas oleks saanud kasutada liikmesriikide kogemusi paremini, et vältida mis tahes ebaselgust maantee sõidukite tüübikinnitusmenetluse rakendamisel. Madalmaad on rahul välja pakutud piirväärtustega sõiduautode rehvidele. Sellegipoolest oleks ettepanek võinud veokite rehvide osas olla ambitsioonikam. Praegune ettepanek viib maanteeäärse mürataseme vähendamise osas vaid väikeste edusammudeni. Madalmaad soovivad toonitada seda, kui oluline on käsitleda kõnealust küsimust 2012. aastal toimuva hindamise raames.				Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid	PE-CONS 3621/2/09 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid	PE-CONS 3621/2/09 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt				

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeringuks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (uuesti sõnastatud) Luksemburgi ühepoolne avaldus Uued eeskirjad, mis sisalduvad direktiivis vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjaid (eurofonde) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta, toovad märkimisväärset kasu nii investeerijatele (tegemist on selge, asjakohase ja kergesti mõistetava teabega) kui ka investeerimisfondide sektori ettevõtjatele (ühinemise ja piiriülese turustamise korda on leebemaks muudetud). Luksemburg leiab seega, et võib saavutatud kokkuleppe tingimustega ühineda. Luksemburgi arvates ei ole siiski kindel, et ettevõtjatel on võimalik saavutada märkimisväärset kokkuhoidu ja tootlikkuse kasvu, mida neil oleks õigus oodata. Loobudes nõudest määrata tähtsamad haldusülesanded investeerimisfondi pädevusse, jäetakse uue direktiiviga võimalus õiguslikult ja maksualaselt ebakindla olukorra kujunemiseks investeerijatele ja see ebakindlus võib tuntavalt kahjustada Euroopa eurofondide kui tootemargi mainet kogu maailmas. Tuleks tagada, et direktiivis sätestatud fondivalitsejate kasutamise võimalus ei vähenda eurofondide kui toote kvaliteeti ja täpsemalt kaitstuse astet, mida selle tootega pakutakse tavainvesteerijatele.	PE-CONS 3605/2/09 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite teatavate osade ja omaduste kohta (kodifitseeritud versioon)(EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 3631/3/08 REV 3	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/66/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite roolisüsteemi kohta (kodifitseeritud versioon) (EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 3632/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite tahavaatepeeglite kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3635/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/60/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite maksimaalse valmistajakiiruse ja koormaplatvormide kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3681/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/62/EÜ, 13. juuli 2009, kahe- ja kolmerattaliste mootorsõidukite tagumise registreerimismärgi paigalduskoha kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3682/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite ümbermineku kaitsekonstruktsioonide kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3683/6/08 REV 6	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/58/EÜ, 13. juuli 2009, põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite haakeseadiste ja tagasikäigu kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3684/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- ja metsamajanduslikele ratastraktoritele valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamise kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3685/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike traktorite tekitatud raadiohäirete summutamise (elektromagnetiline ühilduvus) kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3686/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kahe- või kolmerattalistele mootorsõidukitele valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamise kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3688/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite valgustus- ja valgussignaalseadmete osa tüübikinnituse kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3689/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite ümberrõnga kaitsekonstruktsioonide kohta (staatiline testimine) (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3690/2/08 REV 2	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2953. istung (KESKKOND) 25. juunil 2009 Luxembourg'is Nõukogu määrus (EÜ) nr 723/2009, 25. juuni 2009, Euroopa teadusuuringute infrastruktuuri konsortsiumi (ERIC) käsitleva ühenduse õigusliku raamistiku kohta Madalmaade delegatsiooni avaldus Madalmaad sooviksid rõhutada, et ERICi määruse artikli 5 lõike 1 punktis d nimetatud avalduses tuleb selgelt osutada, et vastuvõttev riik on avaldanud ühehäälselt kokkulepitud 22. aprilli 2009. aasta käibemaksualaste suuniste kohaselt (dokument TAXUD/24223/09) valmisolekut vabastada ERICid käibemaksust.	10603/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (mt)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ parafiinõlide CASi nr 64742-46-7, CASi nr 72623-86-0 ja CASi nr 97862-82-3 lisamiseks toimeainete hulka	10385/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: AT, DK, PL
Nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 91/414/EMÜ parafiinõli CASi nr 8042-47-5 lisamiseks toimeainete hulka	10386/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: DK
Nõukogu määrus (EÜ) nr 563/2009, 25. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2505/96, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine	10353/09	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Nõukogu määrus (EÜ) nr 564/2009, 25. juuni 2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1255/96, millega ajutiselt peatatakse teatavatele tööstus- ja põllumajandustoodetele kehtestatud ühise tollitariifistiku ühepoolsed tollimaksud	10354/09 + COR 2 (lt) + REV 1 (en)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: hääletamisest hoidus: ES
Nõukogu direktiiv 2009/69/EÜ, 25. juuni 2009, millega muudetakse direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) seoses maksudest kõrvalehoidumisega importimisel	10689/09 + COR 1 (cs) + COR 2 (pt) + COR 3 (hu)	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu avaldus Direktiivi kohta tervikuna: Nõukogu rõhutab oma pühendumust jätkata komisjoni algse ettepaneku piiriülest solidaarvastutust käsitleva teise osa arutamist ja on valmis tegema 2009. aasta lõpuks kokkuvõtte edusammudest. Nõukogu avaldus Direktiivi kohta tervikuna: Nõukogu palub komisjonil viivitamatult läbi vaadata direktiivi 2006/112/EÜ artikli 143 lõike 2 punktide a ja b alusel kogutud teabe automaatse liikmesriikidevahelise vahetuse sisseseadmise küsimus ja esitada sobival ajal enne 2010. aasta lõppu vajalikud õigusaktide ettepanekud.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Nõukogu avaldus Artikli 143 kohta: Nõukogu ja komisjon on ühel meelel, et direktiivi 2006/112/EÜ artikli 143 lõike 1 punktis d sätestatud impordi maksuvabastus antakse ainult juhul, kui järgnev ühendusesisene kaupade tarnimine puudutab samu imporditavaid kaupu. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/72/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (EMP-s kohaldatav tekst) Austria avaldus Austria tervitab direktiivi vastuvõtmist, mis muu hulgas suurendab nii varustuskindlust kui turu integratsiooni ning mis selle tulemusena aitab kaasa elektritööstuse konkurentsivõimele Euroopas. Pidades silmas piirkondade või piirkondlike turgude juhtivat rolli konkurentsi ja varustuskindluse tugevdamisel, nagu sätestatakse direktiivis, on Austria arvamusel, et liikmesriigid peaksid võtma arvesse oma piirkondade erijooni ja erisusi ning võtma asjakohaseid ja proportsionaalseid meetmeid direktiivi ülevõtmisel oma siseriiklikku õigusesse. Võttes arvesse asjaolu, et nende puhul kehtib kindlasti mastaabisäästu põhimõte, on eriti oluline väikeseid põhivõrke mitte üle koormata. Seetõttu on Austria arvamusel, et direktiivi õiguslikku raamistikku täielikult austades peaks väikestel põhivõrguettevõtjatel siiski olema võimalik teha koostööd teiste põhivõrguettevõtjatega ning arvata sellise piirkondliku koostöö hulka teatud ülekandefunktsioone. Komisjoni avaldus Vastavalt direktiivi A lisale tuleb juhul, kui majanduslikult on hinnatud pikaajalisi kulusid ja tulusid, positiivse hinnangu saanud tarbijaist vähemalt 80 % aastaks 2020 varustada arukate arvestisüsteemidega. Ollakse seisukohal, et kui pikaajalisi kulusid ja tulusid ei ole majanduslikult hinnatud, tuleb kõigist tarbijaist vähemalt 80 % aastaks 2020 varustada arukate arvestisüsteemidega.			
	PE-CONS 3648/3/09 REV 3	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009

ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-PROTSEDUUR	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/73/EÜ, 13. juuli 2009, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3649/3/09 REV 3	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus Reguleeriva korraga seotud vabastusi, mis direktiivi 2003/55/EÜ ja määruse (EÜ) nr 1228/2003 alusel on antud uutele piiriülestele infrastruktuuridele, kohaldatakse jätkuvalt kuni vabastusotsuses kindlaksmääratud kehtivusaja lõpuni ka pärast seda, kui on jõustunud direktiivi 2003/55/EÜ kehtetuks tunnistav direktiiv ning määruse (EÜ) nr 1228/2003 kehtetuks tunnistav määrus. Seega ei muudeta kõnealuseid vabastusi selliste sätete kohaldamisega, mis muudetud gaasidirektiivi artiklis 35 ja uue elektrimääruse artiklis 17 on uue infrastruktuuri kohta ette nähtud, v.a juhul, kui vabastusotsustes endis on sätestatud teisiti.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 713/2009, 13. juuli 2009, millega luuakse Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3650/1/09 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Hispaania ja Saksamaa avaldus Hispaania ja Saksamaa on arvamusel, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (millega luuakse energeetikasektorit reguleerivate asutuste koostööamet) artikli 9 lõige 2 ei peaks võimaldama komiteemenetlusega ametile täiendavate ülesannete andmist peale nende, mille jaoks ta loodi. Lisaks sellele ei tohi sellega luua pretsedenti, sest õiguskindluse kaalutlustel peavad agentuuride ülesanded olema kindlaks määratud nende asutamismäärustes; kui muudatused osutuvad vajalikeks, tuleb nende tegemiseks kasutada tavapärase seadusandlikku menetlust, s.o õigusakti ettepaneku esitamine ja kaasotsustamismenetluse kohaldamine.			

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3651/3/09 REV 3	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Komisjoni avaldus Reguleeriva korraga seotud vabastusi, mis direktiivi 2003/55/EÜ ja määruse (EÜ) nr 1228/2003 alusel on antud uutele piiriülesetele infrastruktuuridele, kohaldatakse jätkuvalt kuni vabastusotsuses kindlaksmääratud kehtivusaja lõpuni ka pärast seda, kui on jõustunud direktiivi 2003/55/EÜ kehtetuks tunnistav direktiiv ning määruse (EÜ) nr 1228/2003 kehtetuks tunnistav määrus. Seega ei muudeta kõnealuseid vabastusi selliste sätete kohaldamisega, mis muudetud gaasidirektiivi artiklis 35 ja uue elektrimääruse artiklis 17 on uue infrastruktuuri kohta ette nähtud, v.a juhul, kui vabastusotsustes endis on sätestatud teisiti.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2009, 13. juuli 2009, maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005 (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3652/5/09 REV 5	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri	PE-CONS 3625/2/09 REV 2	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: DE

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Saksamaa delegatsiooni avaldus, milles viisataotlejatelt nõutakse vestlust konsulaarametnikuga Saksamaa delegatsioon tervitab üldiselt kokkulepet viisaeeskirja küsimustes. Asjaolu, et Saksamaa ei ole eeskirja praegust versiooni heaks kiitnud, on tingitud sellest, et ei ole arvestatud tema nõudmist, mille kohaselt viisataotlejad peaksid läbima vestluse konsulaarametnikuga. Saksamaa delegatsioon kordab oma ettepanekut, et esmakordsed viisataotlejad (erandid: heausksed taotlejad, väliste teenuseosutajate või kaubandusesindajate juures esitatud taotlused) peaksid läbima vestluse konsulaarametnikuga, kui nad sõrmejälgede andmiseks peavad nagunii tulema viisaosakonda. Eeskirja artikli 10 lõikes 1 on tõepoolest ette nähtud, et taotlejad peavad taotluse esitamiseks isiklikult kohale ilmuma, ning artikli 21 lõikes 8 on sätestatud, et taotluse läbivaatamisel võivad konsulaadid põhjendatud juhtumitel kutsuda taotleja vestlusele. Need sätted ei väljenda siiski piisavalt selgesti meie nõudmist. Saksamaa delegatsioon jääb ootama, et tema ettepaneku nõue viiakse sisse eeskirjale lisatavasse viisataotlemisjuhendisse.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite juhtide poolt tajutava müra taseme kohta (kodifitseeritud versioon) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 3687/1/08 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu direktiiv 2009/71/Euratom, 25. juuni 2009, millega luuakse tuumaseadmete tuumaohutust käsitlev ühenduse raamistik	10667/09 + COR 1 (pl) + COR 2 (fi) + REV 1 (bg)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE ÕIGUSTLOOVATE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009			
ÕIGUSTLOOVA AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- PROTSEDUUR	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Kirjalik menetlus lõpetatud 26. juunil 2009			
Türgiga peetavad ühinemisläbirääkimised – ELi ühine seisukoht 16.peatüki suhtes: Maksustamine	11424/09	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2946. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED) 4.–5. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu soovitusel operatiivüksuste vahelise raadioside parandamiseks piirialadel 10141/09 Nõukogu järeldused EL narkootikumidealase tegevuskava 2009–2012 rakendamise kohta seoses pakkumise vähendamise näitajatega ning uimastipoliitika tõhususe ja mõjude analüüsimise vahenditega 9634/09 Nõukogu järeldused SISI ja SIRENE parema kasutamise kohta laste kaitsmisel 9148/09 Nõukogu järeldused, milles käsitletakse teadlikkuse tõstmist kodanikukaitsest 9976/09 + REV 1 (ro)+ REV 2 (sl) Nõukogu järeldused Euroopa kriminaalpreventsiooni võrgustiku (EUCPN) 2008. aasta aruande kohta 9410/2/09 REV 2 Nõukogu järeldused inimkaubandust käsitlevate riiklike raportööride või samaväärsete mehhanismide mitteametliku ELi võrgustiku loomise kohta 8723/4/09 REV 4	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu soovitus ebaseaduslike motovõistluste vastu võitlemise kohta 10140/09 + COR 1 (lv) Nõukogu järeldused, millega kehtestatakse organiseeritud kuritegevuse ohtude 2009. aasta hinnangul (2009. aasta OCTA) ja Venemaa organiseeritud kuritegevuse ohtude hinnangul (ROCTA) põhinevad ELi prioriteedid võitluseks organiseeritud kuritegevusega 8301/3/09 REV 3 Nõukogu järeldused Eurojusti seitsmenda aastaaruande kohta (kalendriaasta 2008) 7682/09 + REV 1 (en) Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu allakirjutamise kohta 8793/09 Nõukogu ja komisjoni avaldus artikli 20 lõike 3 kohta Nõukogu ja komisjon rõhutavad, et artikli 20 lõike 3 sätetel on erandlik iseloom seoses Pakistaniga peetavate läbirääkimistega. Need ei loo pretsedenti teiste ühenduse tagasivõtulepingute läbirääkimistele, mille tulemus peaks välistama sellist kohaldamisala piiramist. Nimetatud sätteid tuleb muu hulgas mõista selliselt, et nad asetavad tõendamiskohustuse sellele, kes nimetatud sätetele viitab ning sellisel juhul peab tema tõendama, et sisenemine taotlejariigi territooriumile toimus enne käesoleva lepingu jõustumise kuupäeva. Artikli 20 lõike 3 tagajärjed, eelkõige seoses käesoleva lepingu kohaldamisalast välja jäävate riigi kodanike tegeliku tagasivõtmisega, kuuluvad tähelepaneliku jälgimise alla, eriti tagasivõtmise ühiskomitee raames. Komisjon või iga liikmesriik, keda see puudutab, võib kõikide sellealaste oluliste probleemidega pöörduda nõukogu asjaomaste organite poole, et leida selle lahendamiseks vajalikud meetmed.	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Prantsusmaa avaldus artikli 8 lõiget 2 käsitleva ühisavalduse kohta Prantsusmaa võtab teadmiseks artikli 8 lõiget 2 käsitleva ühisavalduse ning asjaolu, et sellega tahetakse lepingusse lisada säte reisidokumendi väljastamise kohta maksimaalselt 30-päevase tähtaja jooksul, kui Prantsusmaa esitab Pakistanile tagasivõtutaotluse ja kui nimetatud taotlus rahuldatakse. Tähelepanelikult tuleb jälgida ühisavalduse kohaldamist kokkulepitud viisil, eelkõige tagasivõtmise ühiskomitee raames. Nõukogu järeldused SIS II edasise suuna kohta 9787/2/09 REV 2 Nõukogu ja liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Guantanamo kinnipidamiskeskuse sulgemise kohta 10523/2/09 REV 2 Euroopa Liidu Nõukogu 2947. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- JA TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED) 8.–9. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Kyoto protokolliga muudatuste paneku esitamise kohta vastavalt selle artiklile 20 10644/09 Nõukogu järeldused, mis käsitlevad turvalist paindlikkust kriisi ajal 10388/09 Sotsiaalteenused kui aktiivse kaasamise ja sotsiaalse ühtekuuluvuse tugevdamise vahend ning töövõimalusi pakkuv sektor 10052/09 + COR 1 (lv)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused: Võrdsed võimalused naistele ja meestele: aktiivsena ja väarikas vananemine 10412/09	
Nõukogu järeldused romide kaasamise kohta10394/09 + COR 1	
Nõukogu soovitus, 9. juuni 2009, mis käsitleb patsiendi ohutust, sealhulgas tervishoiuteenustega seotud nakkuste ennetamist ja tõrjet 10120/09	
Nõukogu soovitus, 8. juuni 2009, tegevuse kohta haruldaste haiguste valdkonnas 10122/09	
Euroopa Liidu Nõukogu 2948. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 9. juunil 2009 Luxembourgis	
Nõukogu järeldused jaekliendile suunatud kombineeritud investeerimistoodete kohta 10496/09	
Nõukogu ühismeede 2009/445/ÜVJP, 9. juuni 2009, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos EULEX KOSOVO 9652/09	
Nõukogu järeldused ELi finantsjärelevalve tugevdamise kohta 10513/1/09 REV 1	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused kliimamuutustega võitlemise rahvusvahelise rahastamise kohta 10352/1/09 REV 1 Nõukogu järeldused – Hea valitsemistava maksuvaldkonnas 10252/4/09 REV 4 + REV 4 COR 1 (sk) Euroopa Liidu Nõukogu 2949. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 11.–12. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu määrus, millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit käsikahveltõstukite ja nende oluliste osade impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 1174/2005 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Taist lähetatud sama toote impordile, olenemata sellest, kas see deklareeritakse Taist pärinevana või mitte 9903/09 Nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1212/2005, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit valandite impordi suhtes 10062/09 Nõukogu määrus (EÜ) nr 597/2009, 11. juuni 2009, kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (kodifitseeritud versioon) 9380/1/09 REV 1 + REV 1 COR 1 (sk) Nõukogu ühismeede Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX kohta Iraagis 9579/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused komisjoni rohelise raamatu „Üleeuroopaline transpordivõrk: poliitika läbivaatamine. Paremini integreeritud üleeuroopaline transpordivõrk ühise transpordipoliitika teenistuses” kohta 10649/09 Euroopa Liidu Nõukogu 2950. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu järeldused operatsiooni Atalanta kohta 10738/09 Nõukogu määrus, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 2580/2001 (teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangute kohta terrorismivastaseks võitluseks) artikli 2 lõiget 3 ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/62/EÜ 10404/09 + ADD 1 REV 1 Nõukogu ühine seisukoht 2009/468/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega ajakohastatakse terrorismivastaste erimeetmete rakendamist käsitlevat ühist seisukohta 2001/931/ÜVJP ja tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2009/67/ÜVJP 10403/09 + ADD 1 REV 1 Nõukogu ühismeede 2009/466/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega muudetakse ja pikendatakse ühismeedet 2007/405/ÜVJP julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu politseimissiooni ja selle õiguslase kontaktüksuse kohta Kongo Demokraatlikus Vabariigis (EUPOL RD Congo) 10303/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused Moldova Vabariigi kohta 10912/09	
Nõukogu järeldused Iraagi kohta 10794/09	
Nõukogu ühismeede 2009/467/ÜVJP, 15. juuni 2009, millega nimetatakse ametisse Euroopa Liidu eriesindaja Pakistanis ja Afganistanis ja tunnistatakse kehtetuks ühismeede 2009/135/ÜVJP 10542/09	
Nõukogu järeldused ELi tõhustatud tegevuse kohta Afganistanis ja Pakistanis 10742/09	
Nõukogu järeldused Euroopa südametunnistust ja totalitarismi käsitleva resolutsiooni kohta 10710/1/09 REV 1	
Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu kodukorra muudatused 9982/09	
Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Ameerika Ühendriikide ühisavaldus Guantanamo Bay kinnipidamiskeskuse sulgemise ning tulevase terrorismivastase koostöö kohta, mis põhineb ühistel väärtustel, rahvusvahelisel õigusel ning austusel õigusriigi põhimõtte ja inimõiguste vastu 10967/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2591. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15.–16. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu järeldused Lähis-Ida rahuprotsessi kohta 10968/09 Nõukogu järeldused Liibanoni kohta 10917/09 Nõukogu järeldused – Kuubat käsitleva ELi ühise seisukoha hindamine 10920/09 Nõukogu avaldus Missioonide juhtidel palutakse enne 2009. aasta lõppu esitada aruanne, milles antakse hinnang olukorra ja võimalike edusammude kohta Kuubal. Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta 10736/2/09 REV 2 Nõukogu järeldused Iraani kohta 11039/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 2952. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 22.–23. juunil 2009 Luxembourgis 2009/510/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Austraalia valitsuse vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9936/09 2009/511/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Araabia Ühendemiraatide vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9941/09 2009/512/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise lennuteenuste teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9943/09 + COR 1 (cs) 2009/513/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Armeenia Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9944/09 2009/514/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Nepali valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9946/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
2009/515/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9959/09 + COR 1 (cs) 2009/516/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja India Vabariigi valitsuse vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9960/09 + COR 1 (cs) 2009/517/EÜ: Nõukogu otsus, 22. juuni 2009, Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise lennuühenduse teatavaid aspekte käsitleva lepingu sõlmimise kohta 9964/09 Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus On soovitatav, muuhulgas praktilistel kaalutlustel, et ühendus üksi sõlmiks lennuühenduse teatavaid aspekte käsitlevad lepingud Austraalia, Araabia Ühendemiraatide, Jordaania Hašimiidi Kuningriigi, Armeenia Vabariigi, Nepali, Iisraeli, India Vabariigi ja Pakistani Vabariigiga. Samu kaalutlusi kohaldatakse samalaadsete lepingute suhtes, kui need sõlmitakse kooskõlas nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega kehtivate kahepoolsete lepingute teatavate sätete asendamise kohta ning nimetatud otsusega sätestatud volituste piires. Kõnealused otsused ei loo pretsedenti ühenduse ja selle liikmesriikide vastavate pädevuste teostamise osas muude kui eespool nimetatud lepingute korral, näiteks nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega (millega antakse komisjonile volitused õhutranspordiga seotud läbirääkimiste alustamiseks Ameerika Ühendriikidega) ette nähtud lepingud, mis sõlmitakse segalepingutena. Käesolevate otsustega ei looda ühendusele uusi pädevusi seoses lennuühenduse alaste välislepingutega ning need ei mõjuta pädevuste jagunemist ühenduse ja selle liikmesriikide vahel.	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused olemasolevate nelgimähkuri ja San José kilptäiga seotud tõrjemeetmete hindamise kohta 10942/09 + COR 1 (nl) Nõukogu järeldused, milles käsitletakse komisjoni teatist „Abi parem suunamine ebasoodsate looduslike tingimustega piirkondade põllumajandustootjatele” 10727/09 + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + COR 1 (lv) Komisjoni avaldus Komisjon on valmis vaatama koos asjaomaste liikmesriikidega läbi konkreetsed küsimused seoses selliste statistiliste andmete kättesaadavusega, mida võidakse kasutada täpsustamise otstarbel. Komisjoni avaldus Komisjon märgib, et teatises esitatud metoodika alusel simulatsioonide läbiviimine võib liikmesriikidele kaasa tuua suhteliselt suured kulud. Komisjon nõustub, et Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfond (EAFRD) võib määruse (EÜ) nr 1698/2005 tehnilise abi andmise sätte kohaselt toetada osa simulatsioonidest. Nõukogu järeldused, mis käsitlevad komisjoni teatist põllumajandustoodete kvaliteedipoliitika kohta 10722/09	

**TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
JUUNI 2009**

MUUD AKTID

Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused

Saksamaa delegatsiooni avaldus

Järelduste punktis nr 9 viidatakse komisjoni kavatsusele kehtestada põllumajandustoodete üldised põhiturustusnormid.

Selliste põhiturustusnormide kehtestamine võib haldust lihtsustada. Me toetame põhimõtteliselt seda eesmärki. Eriti eeskirjad, mille eesmärk on esmajoones kaubanduse hõlbustamine, võib tulevikus jätta ettevõtjate hooleks.

Siiski on olemas ka mõned eriti tundlikud tootevaldkonnad, kus me oleme tarbijakaitse eesmärgil endiselt huvitatud ELi kavadest. Sellised erieeskirjad tuleks säilitada, sest erasektori tegevus ei paku sellistel juhtudel piisavat kaitset.

Need hõlmavad eelkõige järgmist:

- munade märgistamist usaldusväärse teabega lindude kasvatusviisi kohta,
- piimatoodete nimetuste kaitset (näiteks juustuasendajate / nn juustulaadsete toodete selget märgistamist) ja joogipiima turustusnõudeid,
- linnuliha määratlust, et vältida tarbijate eksitusse viimist seoses toote värskuse ja koostisega.

Selliseid näitajaid tuleks seega tarbijate ja tootjate huvides olemasolevate kavade ülevaatamisel ja vajaduse korral ka uute eeskirjade vastuvõtmise otsuste tegemisel arvesse võtta. Nendest seisukohtadest lähtuvalt osaleb Saksamaa Liitvabariik konstruktiivselt selle teema edaspidises arutamises.

Hispaania delegatsiooni avaldus

Hispaania delegatsioon soovib rõhutada selliste meetmete võtmise ja algatuste tegemise tähtsust, mis oleksid suunatud ELis ja väljaspool seda asuvate tarbijate teavitamisele Euroopa põllumajandustootmise mudelist, mida iseloomustavad selle tegevust reguleerivad kõrged keskkonna-, kvaliteedi- ja tervishoiunormid ja -nõuded.

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused „Ühise põllumajanduspoliitika tulevik pärast 2013. aastat: otsetoetused” 10713/09 + COR 1 + REV 1 (el) Nõukogu järeldused Euroopa vesiviljeluse säästva arengu strateegia kohta 10915/09 Euroopa Liidu Nõukogu 2953. istung (KESKKOND) 25. juunil 2009 Luxembourgis Nõukogu järeldused, mis käsitlevad liikumist laiahaardelise ELi kohanemisstrateegia loomise poole. 10435/09 + REV 1 (mt) Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ühise seisukoha kehtestamise kohta energiaühenduse ministrite nõukogus (Sarajevo, 26. juuni 2009) 10729/1/09 REV 1 Nõukogu järeldused keskkonnaaspektide arengukoostöösse integreerimise kohta 10944/09 + COR 1 Nõukogu otsus, milles käsitletakse ühenduse seisukohta EÜ-EFTA ühistransiidi ühiskomitee otsuse nr 1/2009 (millega muudetakse 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni) eelnõu kohta 10373/09 + REV 1 (lt)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu otsus Euroopa Majanduspiirkonna lepinguga asutatud ühiskomitees võetava ühenduse seisukoha kohta, mis käsitleb kaubaveoga seotud kontrollimiste ja formaalsuste lihtsustamist käsitleva protokoll nr 10 ja artiklis 101 ettenähtud loetelu sisaldava protokoll nr 37 kohandamist 11029/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (hu) Komisjoni ja nõukogu ühisavaldus Nimetatud otsus ei mõjuta I lisa artikli 3 lõikes 3 nimetatud ühtsete elektrooniliste süsteemide rakendamist käsitlevat otsust. Sobiva lahenduse suhtes tuleb kokku leppida niipea kui võimalik pärast protokoll jöustumist ja seda lahendust tuleb asjakohaselt rakendada. Lahendus tuleks töötada välja elektroonilise tollisüsteemi tööühma raamides ja selle suhtes tuleks jõuda kokkuleppele liikmesriikide ja Norra Kuningriigiga. Nõukogu soovitus, 25. juuni 2009, liikmesriikide ja ühenduse majanduspoliitika üldsuuniste ajakohastamise kohta 2009. aastal ja liikmesriikide tööhõivepoliitika rakendamise kohta 8250/09 + COR 1 (de) + COR 3 + COR 4 (fi) Nõukogu otsus, mis käsitleb ühenduse seisukohta EL-Tuneesia assotsiatsiooninõukogus, et muuta EL-Tuneesia assotsiatsiooninõukogu otsust nr 1/99, mis käsitleb Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tuneesia Vabariigi vahel) artikli 10 sätete rakendamist, mis reguleerivad töödeldud põllumajandustooteid 10604/09	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA JUUNI 2009	
MUUD AKTID	Hääletustulemus / Avalikustatud avaldused
Nõukogu ühismeede 2009/509/ÜVJP, 25. juuni 2009, millega muudetakse ja pikendatakse ühismeedet 2007/406/ÜVJP Kongo Demokraatliku Vabariigi (KDV) julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni kohta (EUSEC RD Congo) 10358/09 Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu, mis käsitleb kaubaveoga seotud kontrolli ja formaalsuste lihtsustamist ning tolli turvameetmeid, ajutise kohaldamise ja sõlmimise kohta 10336/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 (lt) + REV 3 (hu) Nõukogu järeldused EÜ bioloogilise mitmekesisuse tegevuskava rakendamise vahehindamise ning sissetungivaid võõrliike käsitleva ELi strateegia väljatöötamise kohta 10575/09 Nõukogu järeldused, mis käsitlevad rohelist raamatut: Biojäätmete käitlus Euroopa Liidus 10567/09 Komisjoni ja nõukogu ühisavaldus Leping ei mõjuta I lisa artikli 3 lõikes 3 nimetatud ühise elektroonilise süsteemi rakendamist käsitlevat otsust. Otsus sobiva lahenduse kohta tuleb teha võimalikult kiiresti pärast lepingu jõustumist ning lahendus tuleb asjakohaselt ellu viia. Lahendus tuleb välja töötada elektroonilise tollisüsteemi töörühma raames ning liikmesriikide ja Šveitsi Konföderatsiooniga tuleb selle suhtes kokkulepe saavutada.	